

## KOMUNIKAT

### O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

8

sierpień 2009

#### Podstawowe tendencje dotyczące sytuacji społeczno-gospodarczej sierpień 2009



śląskie

- **Produkcja sprzedana przemysłu** (w cenach stałych) była niższa niż przed rokiem i miesiącem. W ujęciu rocznym odnotowano wzrost produkcji sprzedanej w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz w przetwórstwie przemysłowym. Spadek produkcji wystąpił w górnictwie i wydobywaniu, a także w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji.
- **Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług w budownictwie** wzrosły w skali roku i miesiąca. Podobne tendencje odnotowano w **produkcji budowlano-montażowej**. **Przychody ze sprzedaży robót budowlanych o charakterze inwestycyjnym** zmniejszyły się w porównaniu z sierpniem ub. r., ale wzrosły na przestrzeni miesiąca.
- W **budownictwie mieszkaniowym** uzyskano gorsze efekty niż w sierpniu ub. r. i lipcu br. W ujęciu rocznym wydano mniej pozwoleń na realizację mieszkań, ale rozpoczęto budowę większej ilości mieszkań.
- **Przeciętna liczba zatrudnionych** w sektorze przedsiębiorstw obniżyła się zarówno w skali roku, jak i miesiąca. Podobne relacje odnotowano w przemyśle.
- **Liczba bezrobotnych** oraz **stopa bezrobocia** (według stanu w końcu miesiąca) wzrosły w skali roku. Odnotowano spadek liczby ofert pracy, a na 1 ofertę pracy przypadało więcej bezrobotnych. Liczba nowo zarejestrowanych była wyższa niż wyrejestrowanych z ewidencji.
- **Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto** w sektorze przedsiębiorstw było wyższe niż przed rokiem, ale niższe niż przed miesiącem. W wymiarze realnym przeciętna płaca obniżyła się w skali roku oraz miesiąca.
- **Sprzedaż detaliczna** zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe wzrosła w relacji do sierpnia ub. r., natomiast w porównaniu z poprzednim miesiącem odnotowano jej spadek. Znaczny udział w sprzedaży miały przedsiębiorstwa zajmujące się sprzedażą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych.
- Na rynku produktów rolnych w porównaniu z sierpniem ub. r. odnotowano spadek skupu ziarna **zbóż podstawowych**. Wzrósł natomiast skup **żywca rzeźnego**. Ceny targowiskowe zbóż podstawowych oraz ziemniaków jadalnych były znacznie niższe niż przed rokiem.

W II kwartale br. **ceny towarów i usług konsumpcyjnych** były wyższe niż w analogicznym okresie ub. r. i I kwartale br. Największy wzrost cen w skali roku dotyczył grup napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe oraz mieszkanie.

#### Zmiana prezentacji danych w związku z wdrożeniem klasyfikacji PKD 2007

W związku z wdrożeniem nowej klasyfikacji PKD 2007, opracowanej na podstawie Nomenklatury Działalności we Wspólnocie Europejskiej (NACE Rev. 2), obowiązującej od 1 stycznia 2008 r. na mocy Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. 251 poz. 1885 z dnia 31 grudnia 2007 r.) zmianie uległ dotychczasowy układ prezentacji informacji statystycznych. Informacje bieżące publikowane są w układzie PKD 2007 (z wyjątkiem danych o podmiotach gospodarki narodowej) i są nieporównywalne z grupowaniami PKD 2004.

## ZATRUDNIENIE

W sierpniu br. **przeciętna liczba zatrudnionych** w sektorze przedsiębiorstw wyniosła 729,0 tys. i była niższa niż przed rokiem o 0,5% i przed miesiącem o 0,1% (*w kraju, zarówno w ujęciu rocznym, jak i miesięcznym, przeciętne zatrudnienie obniżyło się odpowiednio o: 2,2% i 0,1%*).

W sektorze prywatnym przeciętna liczba zatrudnionych wyniosła 544,1 tys. osób, tj. więcej niż przed rokiem (o 0,2%), natomiast w relacji do lipca br. pozostała na niezmiennym poziomie. W sektorze publicznym przeciętne zatrudnienie ukształtowało się na poziomie 184,8 tys. osób i obniżyło się w relacji do sierpnia ub. r. i lipca br. odpowiednio o: 2,3% i 0,2%.

W sierpniu br. przeciętna liczba zatrudnionych w przemyśle wyniosła 433,9 tys. osób. W ujęciu rocznym odnotowano jej spadek (o 4,5%), na co wpłynęło niższe przeciętne zatrudnienie m.in. w sekcjach przetwórstwo przemysłowe (o 6,7%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 3,4%). Wzrost przeciętnego zatrudnienia wystąpił w sekcji dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 1,8%).

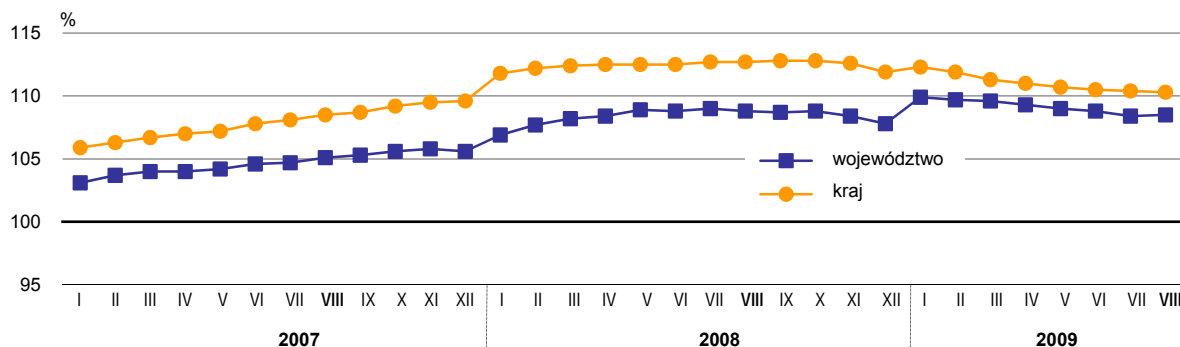
Wśród działów przetwórstwa przemysłowego o znaczącym udziale w zatrudnieniu (o przeciętnej liczbie zatrudnionych powyżej 15,0 tys.) w stosunku do sierpnia ub. r. odnotowano spadek zatrudnienia w produkcji:

- metali (o 8,6%),
- urządzeń elektrycznych (o 8,1%),
- wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 8,0%),
- pojazdów samochodowych, przyczep i naczep (o 6,2%),
- wyrobów z metali (o 5,8%),
- maszyn i urządzeń (o 5,0%),
- artykułów spożywczych (o 2,1%).

Również w dziale naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń wystąpił spadek przeciętnego zatrudnienia (o 7,6%).

W okresie styczeń – sierpień br. przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 738,5 tys. i było wyższe niż przed rokiem o 1,1% (*w kraju niższe o 0,7%*). W relacji do analogicznego okresu ub. r. w sektorze publicznym odnotowano spadek przeciętnej liczby zatrudnionych (o 1,0%), natomiast w sektorze prywatnym wzrost (o 1,9%). W większości sekcji sektora przedsiębiorstw przeciętne zatrudnienie było wyższe niż przed rokiem.

**Dynamika przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw**  
(przeciętne miesięczne 2005 = 100)



## BEZROBOCIE

Według stanu w końcu sierpnia br. w urzędach pracy **zarejestrowanych** było 151,4 tys. **bezrobotnych**, tj. więcej niż przed rokiem oraz więcej w stosunku do końca lipca br. odpowiednio o: 23,7% i 0,8%. Odsetek kobiet pozostających bez pracy wyniósł 55,4% i zmniejszył się w skali roku o 7,0 pkt proc. Udział bezrobotnych posiadających prawo do zasiłku ukształtował się na poziomie 20,5%, tj. wyższym w skali roku o 6,9 pkt proc.

Udział osób będących **w szczególnej sytuacji na rynku pracy** w ogólnej liczbie bezrobotnych w końcu sierpnia br. przedstawiał się następująco:

- do 25 roku życia – 20,3%,
- długotrwale bezrobotni – 35,3%,
- powyżej 50 roku życia – 22,0%,
- bez kwalifikacji zawodowych – 26,7%,
- bez doświadczenia zawodowego – 27,2%,
- bez wykształcenia średniego – 55,3%,
- samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia – 8,4%,
- które po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęły zatrudnienia – 1,7%,
- niepełnosprawni – 6,1%.

Spośród ogólnej liczby bezrobotnych kobiet 16,4% nie podjęło zatrudnienia po urodzeniu dziecka.

### Wybrane kategorie bezrobotnych w szczególnej sytuacji na rynku pracy w sierpniu 2009 r.

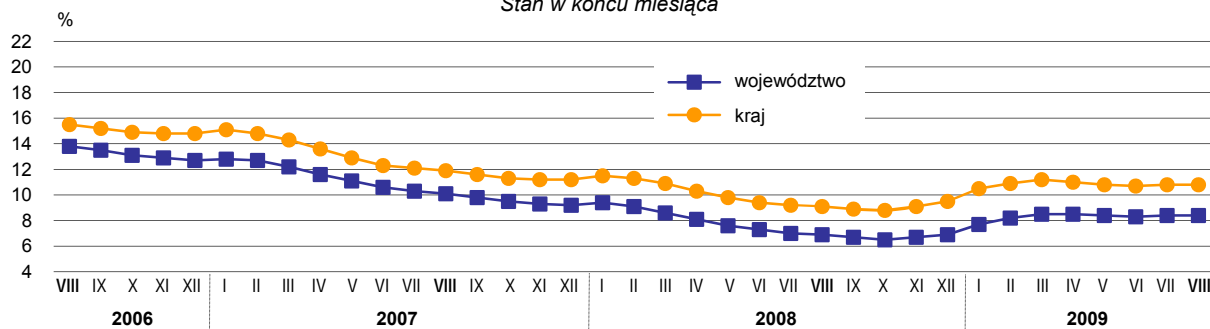
*Stan w końcu miesiąca*



**Stopa bezrobocia**, mierzona udziałem bezrobotnych w ogólnej liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo, wyniosła w końcu sierpnia br. 8,4% (w kraju 10,8%). Była wyższa niż przed rokiem o 1,5 pkt proc., natomiast w porównaniu z poprzednim miesiącem pozostała na niezmiennym poziomie. Biorąc pod uwagę podział terytorialny najniższą stopę odnotowano w Katowicach (2,6%), powiecie bieruńsko-lędzińskim (4,2%) i Tychach (4,7%), natomiast najwyższą w powiatach: myszkowskim (17,0%), zawierciańskim (15,4%), częstochowskim (14,4%).

### Stopa bezrobocia rejestrowanego

*Stan w końcu miesiąca*



W sierpniu br. **zarejestrowano** 25,8 tys. bezrobotnych, tj. więcej niż przed rokiem o 25,9%, natomiast mniej niż w lipcu br. o 11,4%. Spośród ogółu nowo zarejestrowanych 72,8% to osoby poprzednio pracujące, a 24,4% to bezrobotni rejestrujący się po raz pierwszy.

Z ewidencji urzędów pracy w sierpniu br. **wyrejestrowano** 24,6 tys. osób, tj. więcej niż w sierpniu ub. r. (o 6,3%), ale mniej w porównaniu z poprzednim miesiącem (o 10,8%). Głównymi powodami wykreślenia były: niepotwierdzenie gotowości do pracy (36,9%) oraz podjęcie pracy (33,7%).

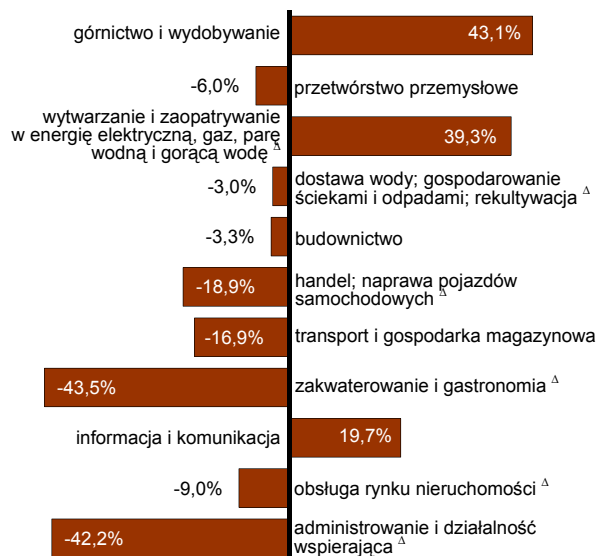
Do urzędów pracy w sierpniu br. wpłynęło 10,6 tys. **ofert pracy**. Ich liczba zmniejszyła się w stosunku do danych ubiegłorocznych o prawie 13%, ale zwiększyła się w skali miesiąca o ponad 16%. Większość ofert pracy pochodziła z sektora prywatnego – 80,1%. Pracy subsydiowanej dotyczyło 38,0% ofert, a dla niepełnosprawnych było przeznaczonych 3,3% ofert.

W końcu sierpnia br. odnotowano 9,0 tys. ofert pracy. Było to mniej niż w końcu sierpnia ub. r. o 46,4%, natomiast więcej niż w końcu lipca br. o 20,7%. Ofert niewykorzystanych dłużej niż 1 miesiąc było 2,9 tys. (przed rokiem 9,6 tys.). Na 1 ofertę pracy przypadało 17 osób bezrobotnych, podczas gdy przed rokiem 7.

Według stanu w końcu sierpnia br. z przyczyn dotyczących zakładów pracy 34 zakłady zadeklarowały zwolnienie w najbliższym czasie 2276 pracowników.

## WYNAGRODZENIA

### Odchylenia przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego w województwie w wybranych sekcjach sektora przedsiębiorstw w sierpniu 2009 r.



**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto w sektorze przedsiębiorstw** w sierpniu br. wyniosło 3375,67 zł i było wyższe w relacji do sierpnia ub. r. (o 3,3%), ale niższe w porównaniu z lipcem br. (o 4,9%). W kraju wyniosło 3268,69 zł i wzrosło w skali roku (o 3,0%), natomiast obniżyło się na przestrzeni miesiąca (o 2,8%).

Wzrost przeciętnego wynagrodzenia w ujęciu rocznym odnotowano w większości sekcji sektora przedsiębiorstw, i tak m.in. w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 11,6%), górnictwo i wydobywanie (o 9,1%), obsługa rynku nieruchomości (o 5,3%).

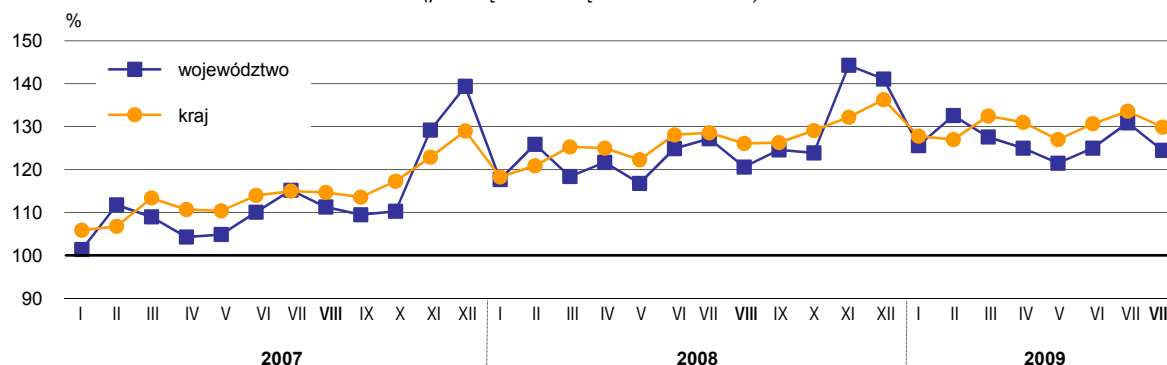
Spośród działów przetwórstwa przemysłowego o znaczącym udziale w zatrudnieniu (o przeciętnej liczbie zatrudnionych powyżej 15,0 tys.), przeciętne wynagrodzenia powyżej średniej wojewódzkiej zanotowano m.in. w produkcji metali (o 13,1%) oraz w produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep (o 8,6%). Niższe płace od średniej wojewódzkiej wystąpiły w produkcji: artykułów spożywczych (o 31,8%), wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 13,3%), wyrobów z metali (o 7,6%), urządzeń elektrycznych (o 5,8%).

W **sektorze publicznym** w sierpniu br. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ukształtowało się na poziomie 4370,46 zł, tj. wyższym w stosunku do analogicznego miesiąca ub. r. (o 8,3%), ale niższym w porównaniu z poprzednim miesiącem br. (o 9,9%).

W **sektorze prywatnym** przeciętna płaca brutto ukształtowała się na poziomie 3037,80 zł, tj. wyższym w stosunku do sierpnia ub. r. (o 1,2%), ale niższym w porównaniu z lipcem br. (o 2,2%).

W okresie styczeń – sierpień br. przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw osiągnęło wartość 3429,51 zł i w porównaniu z analogicznym okresem ub. r. było wyższe o 3,7% (w kraju odnotowano wzrost o 4,7%).

**Dynamika przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto w sektorze przedsiębiorstw**  
(przeciętne miesięczne 2005 = 100)

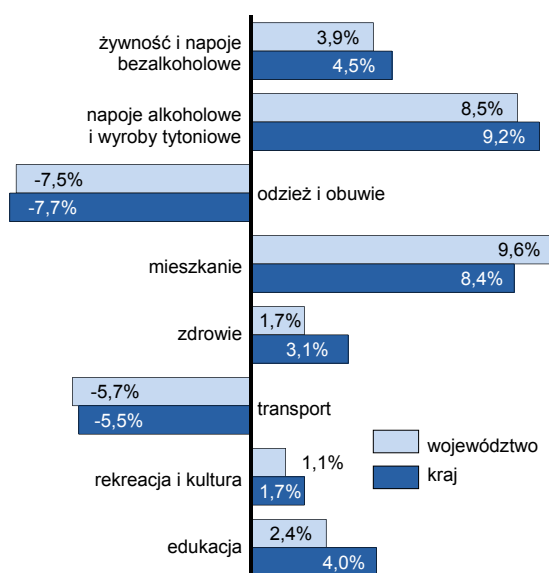


W **wymiarze realnym** (po uwzględnieniu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych) przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w sierpniu br. obniżyło się zarówno w skali roku (o 0,4%) i w porównaniu z poprzednim miesiącem (o 4,5%). W okresie styczeń – sierpień br. w skali roku odnotowano jego wzrost (o 0,2%).

## CENY

### Wzrost / spadek cen towarów i usług konsumpcyjnych według wybranych grup w I półroczu 2009 r.

(analogiczny okres roku poprzedniego = 100)



W II kwartale br. **ceny towarów i usług konsumpcyjnych** w województwie śląskim były wyższe niż w II kwartale ub. r. o 4,3% (w kraju o 3,7%). W największym stopniu wzrosły ceny w grupach: napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe (o 9,7%), mieszkanie (o 9,5%), żywność i napoje bezalkoholowe (o 4,9%). Spadek cen zanotowano w grupach odzież i obuwie (o 8,0%) oraz transport (o 4,2%).

W porównaniu z I kwartałem br. ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły o 2,2% (w kraju o 1,8%). Największy wzrost cen dotyczył grup: transport (o 5,7%), żywność i napoje bezalkoholowe (o 3,2%), napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe (o 2,9%), natomiast największy spadek odnotowano w grupie odzież i obuwie (o 1,0%).

W I półroczu br. ceny towarów i usług konsumpcyjnych były wyższe niż w analogicznym okresie ub. r. o 3,8% (w kraju o 3,5%). W największym stopniu wzrosły ceny w grupie mieszkanie, a największy spadek dotyczył grupy odzież i obuwie.

\*\*\*\*\*

W sierpniu br. **ceny żywności** były w większości wyższe niż przed rokiem. Z **warzyw** więcej płaciliśmy np. za kalafiora (o 45,7%), fasolę szparagową (o 26,3%) i brokuły (o 25,2%), a mniej m.in. za ziemniaki (o 21,7%). Wśród **owoców** największy wzrost cen dotyczył mandarynek (o 23,5%) i bananów (o 18,1%), a największy spadek cen – nektaryn (o 14,7%). Z pozostałych artykułów żywnościowych generalnie podrożały m.in.: **mięso** i **wędliny** (np. udziec z indyka o 26,3%), **ryby** (np. filety mrożone z mintaja o 25,5%), **tłuszcze zwierzęce** (np. słonina o 23,7%) oraz **cukier** (np. biały kryształ o 22,4%), natomiast potaniały **sery dojrzewające** (np. „Edamski” o 20,1%) i **mąka** (np. ziemniaczana o 11,0%).

W porównaniu z poprzednim miesiącem w sierpniu br. wystąpiły stosunkowo niewielkie wahania cen żywności, z wyjątkiem warzyw i owoców. Z warzyw najbardziej wzrosła cena kalafiora (o 34,6%) i brokułów (o 22,8%), a z owoców – ananasa (o 39,1%). Znacznie mniej niż w lipcu br. płaciliśmy np. za fasolę szparagową (o 38,9%) i paprykę (o 35,3%) oraz śliwki (o 50,8%) i winogrona wielkoowocowe (o 42,0%).

Spośród **artykułów nieżywnościowych** w ujęciu rocznym podrożały niektóre **leki** (np. „Vitaminum C” o 25,2% i „Fastum” żel o 22,3%). Wzrosły także ceny **wyrobów jubilerskich** (np. łańcuszek złoty o 39,8% za 1 g), **komputerów i ich części składowych** (np. komputer PC o 18,4% i karta graficzna 128 MB o 31,5%) oraz **urządzeń peryferyjnych** (np. urządzenie wielofunkcyjne o 33,4% i drukarka atramentowa HP kolorowa o 23,5%). Mniej niż przed rokiem płaciliśmy m.in. za **sprzęt RTV** (np. radioodtwarzacz samochodowy, stereofoniczny, z odtwarzaczem płyt CD i MP3 o 21,1%).

Ceny **usług konsumpcyjnych** były generalnie wyższe niż przed rokiem. Więcej płaciliśmy m.in. za: usługi świadczone przez banki (np. opłatę za wznowienie karty magnetycznej płatniczo-bankomatowej po okresie jej ważności o 77,5% – za 1 rok), wynajęcie mieszkania (np. nieumeblowanego, wyposażonego w c.o. i łazienkę o 40,7% – za 1 miesiąc), energię elektryczną (o 56,9% – taryfa C11 i o 27,1% – taryfa G11). Wzrosła także opłata za nocleg na campingu lub polu namiotowym (o 31,1% – za 1 dobę).

Ceny wybranych, podstawowych artykułów żywnościowych, usług konsumpcyjnych i towarów niekonsumpcyjnych kształtowały się następująco:

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przeciętne ceny w zł	
	VIII 2008	VIII 2009
Ryż łuskany biały – za 1 kg .....	4,03	4,09
Chleb pszenno-żytni – za 500 g .....	1,89	2,23
Mięso wołowe z kością (szponder) – za 1 kg .....	12,31	13,97
Mięso wieprzowe (żeberka) – za 1 kg .....	10,94	12,54
Parówki drobiowe – za 1 kg .....	9,15	9,73
Mleko krowie o zawartości 0,5% – 2,5% tłuszczu, o przedłużonym okresie trwałości – za 1 l .....	2,61	2,43
Masło o zawartości tłuszczu 82,5% – 200 g .....	3,49	3,16
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	2,45	3,00
Kapusta głowiasta młoda, biała – za 1 szt .....	1,50	1,56
Cebula – za 1 kg .....	1,95	2,15
Ziemniaki – za 1 kg .....	1,06	0,83
Opłata z tytułu najmu obejmująca eksploatację, konserwację, bieżące naprawy i inne koszty (mieszkanie komunalne) – za 1 m <sup>2</sup> .....	3,45	3,56
Opłata z tytułu eksploatacji, konserwacji i bieżących napraw (mieszkanie spółdzielcze) – za 1 m <sup>2</sup> .....	2,11	2,14
Fundusz remontowy, mieszkanie spółdzielcze – za 1 m <sup>2</sup> .....	1,57	1,66
Fundusz remontowy wspólnoty mieszkaniowej – za 1 m <sup>2</sup> .....	1,64	1,57
Czynsz mieszkaniowy płacony przez lokatorów w kamienicach prywatnych – za 1 m <sup>2</sup> .....	5,95	6,80
Nocleg w pokoju 2-osobowym w pensjonacie – opłata za 1 dobę od osoby .....	61,00	63,00
Węgiel kamienny (klasa I, orzech) – za 1 t .....	516,02	601,17

## ROLNICTWO

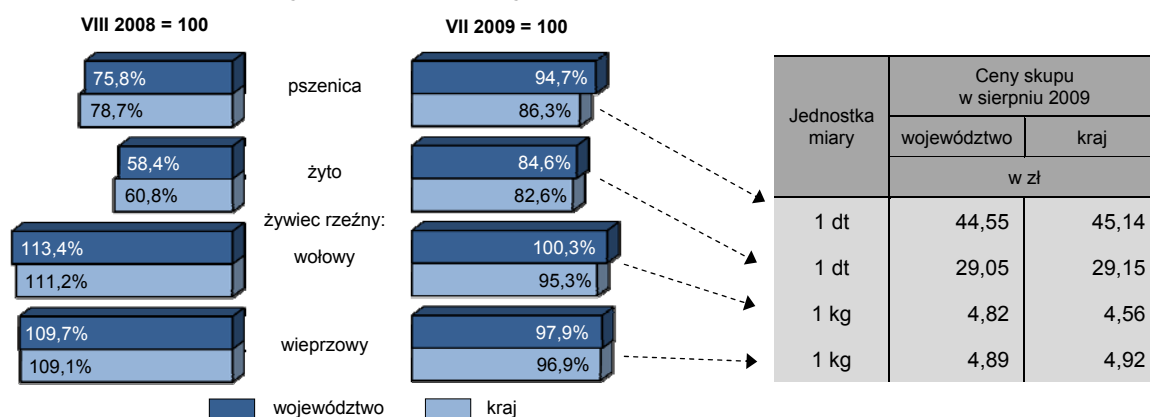
**Skup ziarna zbóż podstawowych** (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi według siedziby producenta w sierpniu br. ukształtował się na poziomie 10,8 tys. ton i był niższy od skupu w sierpniu ub. r. o 33,1%. Pszenicy skupiono 9,0 tys. ton (o 20,1% mniej niż przed rokiem), a żyta – 0,4 tys. ton (o 54,9% mniej). W odniesieniu do lipca br. odnotowano wzrost skupu ziarna zbóż o 7,9%. W największym stopniu wzrósł skup pszenicy (o 44,2%).

W okresie lipiec – sierpień br. skupiono 20,7 tys. ton ziarna zbóż, tj. o 9,3% więcej niż w analogicznym okresie ub. r. Pszenicy skupiono 15,2 tys. ton (o 23,8% więcej), a żyta – 0,7 tys. ton (o 45,2% mniej).

**Skup żywca rzeźnego** (w przeliczeniu na mięso w wadze poubojowej ciepłej) według siedziby producenta w sierpniu br. wyniósł 5,4 tys. ton, tj. więcej niż przed rokiem i miesiącem odpowiednio o: 22,8% i 6,6%. W skali roku zanotowano wzrost skupu żywca drobiowego (o 37,8%), żywca wołowego z cielęcym (o 32,1%) i nieznacznie – żywca wieprzowego (o 0,7%). W stosunku do lipca br. wzrósł skup żywca drobiowego (o 20,4%), natomiast mniej skupiono żywca wołowego z cielęcym (o 14,4%) i żywca wieprzowego (o 9,2%).

W okresie styczeń – sierpień br. skup żywca rzeźnego osiągnął poziom 41,8 tys. ton i był o 3,6% wyższy niż w analogicznym okresie ub. r. Więcej skupiono żywca drobiowego (o 26,7%) i wołowego z cielęcym (o 22,8%), mniej natomiast żywca wieprzowego (o 23,2%).

### Dynamika cen skupu<sup>a</sup> niektórych produktów rolnych w sierpniu 2009 r.



a Według siedziby producenta.

**Ceny skupu ziarna zbóż podstawowych** w sierpniu br. były niższe niż przed rokiem i miesiącem odpowiednio o: 24,1% i 2,1%.

W sierpniu br. relacja ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do ceny 1 kg żyta na targowiskach wyniosła 8,1 wobec 5,7 przed rokiem i 7,4 w lipcu br., co świadczy o poprawie opłacalności chowu trzody chlewnej.

W **obrocie targowiskowym**, zarówno w województwie śląskim, jak i w kraju, ceny ziarna zbóż w sierpniu br. były znacznie niższe niż przed rokiem. Obniżyły się również ceny ziemniaków jadalnych. Za prosię na chów w sierpniu br. należało zapłacić 193,33 zł (o 49,0% więcej niż przed rokiem); w kraju – 179,95 zł (o 67,4% więcej niż w sierpniu ub. r.).

### Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach w sierpniu 2009 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	W zł za 1 dt		VIII 2008 =100		VII 2009 = 100	
	woje-wództwo	kraj	woje-wództwo	kraj	woje-wództwo	kraj
Ziarno zbóż:						
pszenica .....	64,93	54,73	75,4	65,4	94,8	95,8
żyto .....	60,65	41,14	76,9	59,6	90,2	91,2
jęczmień .....	60,55	49,41	72,8	63,5	97,2	95,7
owies .....	57,95	45,43	72,9	64,2	92,6	94,3
Ziemniaki jadalne .....	73,32	76,64	80,7	81,9	87,7	85,2

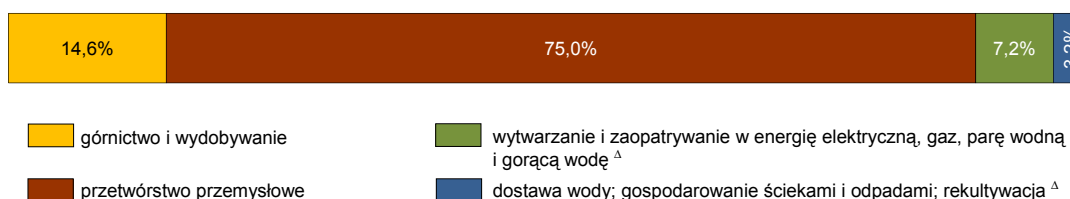


## PRZEMYSŁ

W sierpniu br. **produkcja sprzedana przemysłu** osiągnęła poziom 11245,6 mln zł i w cenach stałych była o 0,2% niższa niż przed rokiem. W porównaniu z poprzednim miesiącem produkcja sprzedana była mniejsza o 15,7%. W kraju przychody ze sprzedaży wyrobów i usług obniżyły się o 0,2% w skali roku i o 4,7% w relacji do poprzedniego miesiąca.

Ponad 77% przychodów przypadało na sektor prywatny. Wśród sekcji należących do przemysłu w odniesieniu do sierpnia ub. r. odnotowano wzrost produkcji sprzedanej w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 3,7%) oraz w przetwórstwie przemysłowym (o 1,1%). Spadek produkcji wystąpił w górnictwie i wydobywaniu (o 10,0%) oraz w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 5,6%).

### Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji w sierpniu 2009 r.

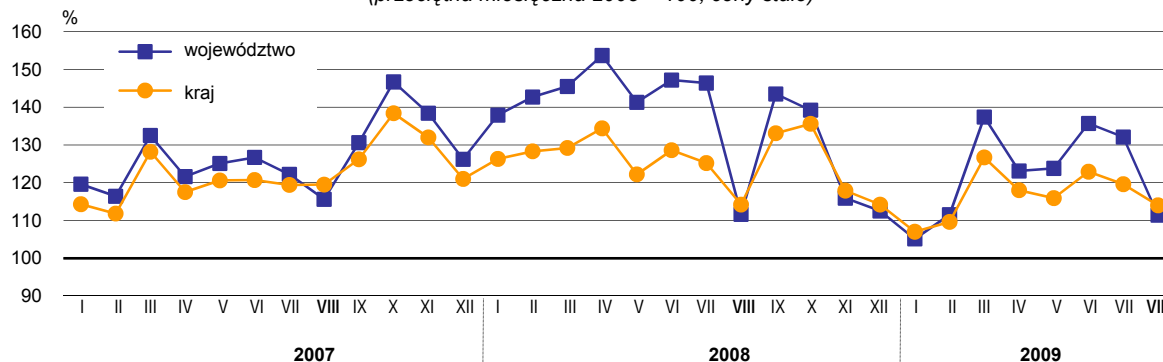


Spośród działów przemysłu w porównaniu z sierpniem ub. r. wzrost produkcji sprzedanej odnotowano m.in. w produkcji: napojów (o 39,7%), artykułów spożywczych (o 11,7%), wyrobów z metali (o 11,7%), pojazdów samochodowych, przyczep i naczep (o 11,0%). Spadek produkcji wystąpił m.in. w produkcji metali (o 20,1%), wydobywaniu węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) – o 10,4%.

W okresie styczeń – sierpień br. produkcja sprzedana przemysłu wyniosła 102329,5 mln zł i w cenach stałych była o ponad 13% niższa niż w analogicznym okresie ub. r. (w kraju produkcja sprzedana obniżyła się o 6,5%). Spadek produkcji wystąpił we wszystkich sekcjach przemysłu, w tym największy w górnictwie i wydobywaniu (o 24,0%).

**Wydajność pracy** w przemyśle, mierzona wielkością przychodów ze sprzedaży przypadających na 1 zatrudnionego, w sierpniu br. wyniosła 25,9 tys. zł i była wyższa (w cenach stałych) o 4,5% niż przed rokiem. Wyższe przychody na 1 zatrudnionego odnotowano w przetwórstwie przemysłowym (o 8,4%) oraz w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 7,3%), natomiast niższe w górnictwie i wydobywaniu (o 9,9%) i w dostawie wody; gospodarowaniu ściekami i odpadami; rekultywacji (o 7,2%).

### Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu (przeciętna miesięczna 2005 = 100; ceny stałe)





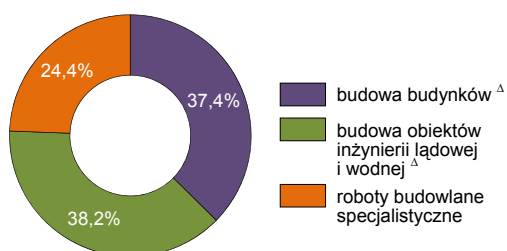
Wśród **wyrobów** objętych badaniem (w jednostkach o liczbie pracujących 50 i więcej osób) w sierpniu br. więcej niż przed rokiem wyprodukowano m.in.: kurcząt całych, świeżych lub chłodzonych (o 53,1%), makaronu (o 18,2%), soków owocowych i warzywnych (o 15,9%) oraz wód mineralnych i wód gazowanych niesłodzonych (o 15,8%). Poniżej poziomu ubiegłorocznego kształtowała się produkcja m.in.: tarcicy iglastej (o 63,2%), koksu i półkoksu z węgla, lignitu lub torfu, węgla retortowego (o 44,4%), mleka (o 44,1%). Spadło również wydobywanie węgla kamiennego (o 6,7%).

W okresie styczeń – sierpień br. w odniesieniu do analogicznego okresu ub. r. więcej wyprodukowano m.in.: kurcząt całych, świeżych lub chłodzonych (o 78,0%), soków owocowych i warzywnych (o 16,6%), pieczywa (o 12,7%), masła (o 9,7%). Spadek produkcji dotyczył m.in.: tarcicy iglastej (o 63,2%), produktów uboju trzody chlewnej (o 51,1%), koksu i półkoksu z węgla, lignitu lub torfu, węgla retortowego (o 50,4%) i mleka (o 42,8%).

## BUDOWNICTWO

**Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług w budownictwie** w sierpniu br. wyniosły 1398,6 mln zł, tj. o 10,7% więcej niż przed rokiem i o 2,0% więcej niż przed miesiącem. Sektor prywatny skupiał prawie 97% przychodów ze sprzedaży. W porównaniu z sierpniem ub. r. zanotowano wzrost produkcji sprzedanej budownictwa w sektorze prywatnym (o 11,7%), natomiast w sektorze publicznym wystąpił spadek (o 12,6%).

### Struktura produkcji budowlano-montażowej według działów w sierpniu 2009 r.



W okresie styczeń – sierpień br. przychody ze sprzedaży produktów w budownictwie ukształtowały się na poziomie 9709,0 mln zł, tj. o 6,4% wyższym niż w analogicznym okresie ub. r.

**Produkcja budowlano-montażowa** w sierpniu br. osiągnęła poziom 863,7 mln zł i była wyższa zarówno w porównaniu z sierpniem ub. r., jak i z lipcem br. odpowiednio o: 3,1% i 4,1%. Mniejszą niż przed rokiem produkcję odnotowano w działach: budowa budynków (o 8,1%) i roboty

budowlane specjalistyczne (o 1,4%), natomiast wzrost sprzedaży – w przedsiębiorstwach zajmujących się budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 21,2%).

W okresie styczeń – sierpień br. przychody z działalności budowlano-montażowej wyniosły 5629,1 mln zł i były niższe niż w analogicznym okresie ub. r. o 4,8%.

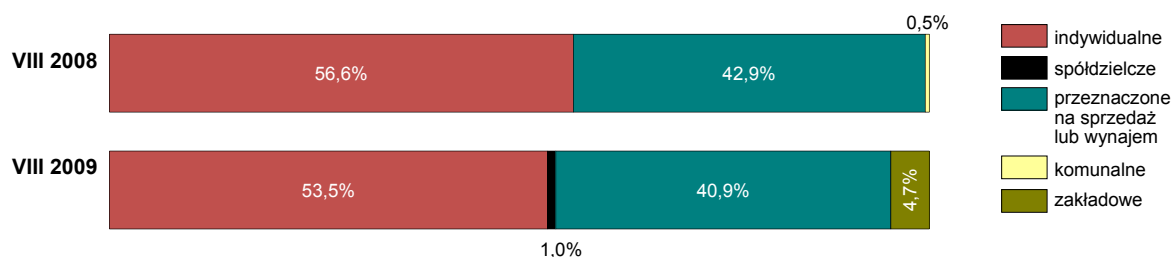
**Przychody ze sprzedaży robót budowlanych o charakterze inwestycyjnym** w sierpniu br. osiągnęły wartość 349,7 mln zł i w skali roku obniżyły się o 2,5%. W porównaniu z poprzednim miesiącem odnotowano wzrost o 1,1%. W okresie styczeń – sierpień br. przychody te wyniosły 2365,1 mln zł i obniżyły się o 4,6% w stosunku do analogicznego okresu ub. r.

**Wydajność pracy** w budownictwie, mierzona wartością przychodów ze sprzedaży przypadającą na 1 zatrudnionego, w sierpniu br. ukształtowała się na poziomie 22,4 tys. zł i była wyższa o 4,7% niż przed rokiem i o 0,9% niż przed miesiącem. Wyższą niż przed rokiem wydajność pracy zanotowano w działach: budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 16,5%) i roboty budowlane specjalistyczne (o 3,2%), natomiast niższą w jednostkach zajmujących się budową budynków (o 1,9%). W okresie styczeń – sierpień br. przychody ze sprzedaży na 1 zatrudnionego w budownictwie wyniosły 156,3 tys. zł, tj. o 2,6% więcej niż w analogicznym okresie ub. r.

## MIESZKANIA

Według danych wstępnych w sierpniu br. liczba **mieszkań przekazanych do użytkowania** wyniosła 944 i zmniejszyła się w skali roku i miesiąca (odpowiednio o: 7,7% i 12,9%). W kraju oddano do użytkowania 11076 mieszkań, czyli o 1,0% mniej niż w sierpniu ub. r. i o 21,0% mniej niż w lipcu br.

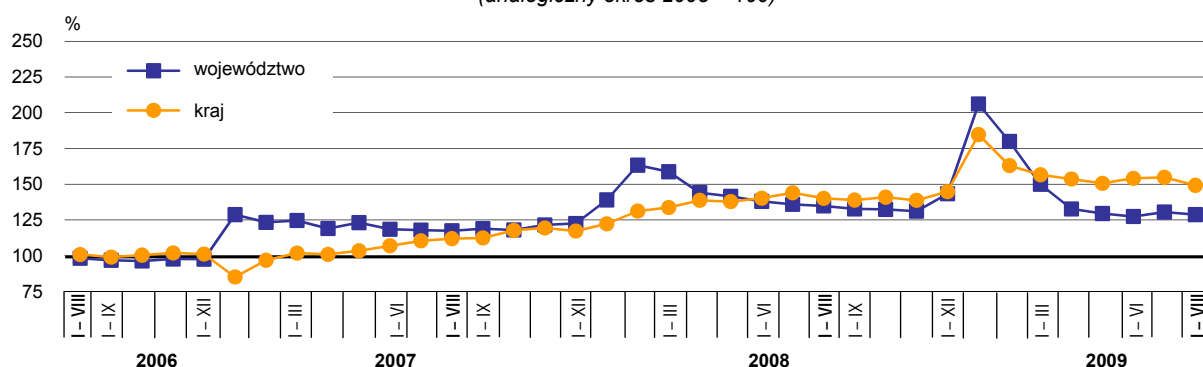
### Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według form budownictwa



W sierpniu br. inwestorzy indywidualni przekazali do użytkowania 505 mieszkań (o 12,8% mniej niż przed rokiem), a inwestorzy budujący na sprzedaż lub wynajem – 386 (o 12,1% mniej). W budownictwie zakładowym oddano 44 mieszkania, a w spółdzielczym – 9 (przed rokiem brak efektów w obu formach budownictwa).

### Dynamika mieszkań oddanych do użytkowania

(analogiczny okres 2005 = 100)



W okresie styczeń – sierpień br. liczba **mieszkań przekazanych do użytkowania** wyniosła 6580 i zmniejszyła się o 4,5% w porównaniu z analogicznym okresem ub. r. (w kraju wzrosła o 6,5%). Najwięcej mieszkań przekazano w budownictwie indywidualnym – 4225 (o 6,6% mniej niż przed rokiem) oraz przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 1733 (o 1,1% mniej).

Łączna **powierzchnia mieszkań oddanych do użytkowania** w sierpniu br. wyniosła 112,3 tys. m<sup>2</sup> i ukształtowała się na niższym poziomie niż w sierpniu ub. r. (o 5,8%) i lipcu br. (o 10,9%). Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania wyniosła 118,9 m<sup>2</sup> (przed rokiem – 116,5 m<sup>2</sup>, a przed miesiącem – 116,2 m<sup>2</sup>). Największą przeciętną powierzchnię posiadały mieszkania przekazane do użytkowania w budownictwie indywidualnym (147,2 m<sup>2</sup>), a najmniejszą oddane w budownictwie zakładowym (56,2 m<sup>2</sup>).

W okresie styczeń – sierpień br. łączna powierzchnia mieszkań oddanych do użytkowania wyniosła 813,3 tys. m<sup>2</sup>, czyli o 6,6% mniej niż w analogicznym okresie ub. r. Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania wyniosła 123,6 m<sup>2</sup> (przed rokiem – 126,3 m<sup>2</sup>).

W sierpniu br. **wydano pozwolenia na budowę** 1014 **mieszkań**, tj. mniej zarówno w skali roku, jak i miesiąca (odpowiednio o: 37,8% i 11,7%). Wśród nich pozwolenia na budowę wydane w budownictwie indywidualnym dotyczyły 720 mieszkań, a w przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem – 201.

W sierpniu br. **rozpoczęto budowę** 1026 **mieszkań**, tj. więcej w stosunku do sierpnia ub. r. (o 12,0%), ale mniej w relacji do miesiąca poprzedniego (o 8,4%). Ponad 85% z nich pochodziło z budownictwa indywidualnego. W ujęciu rocznym wzrost liczby mieszkań, których budowę rozpoczęto zanotowano w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (o 18,3%) oraz indywidualnym (o 8,2%). W budownictwie komunalnym rozpoczęto budowę 24 mieszkań.

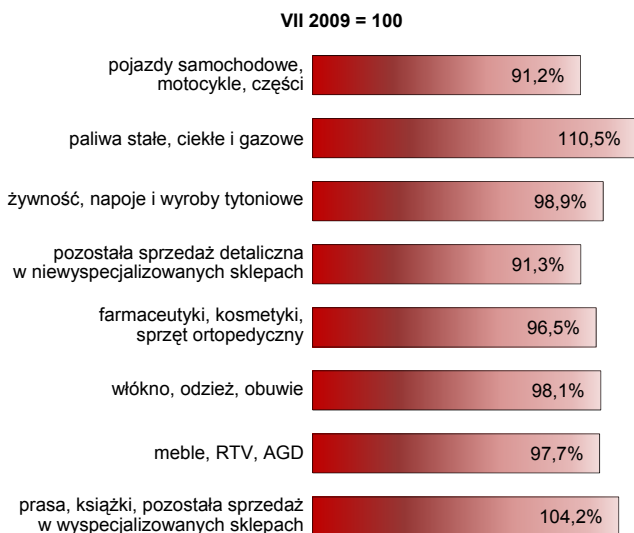
W okresie styczeń – sierpień br. rozpoczęto budowę 7119 mieszkań (o 16,5% mniej niż w analogicznym okresie ub. r.) oraz wydano pozwolenia na budowę 9374 mieszkań (o 26,1% mniej).

## HANDEL

**Sprzedaż hurtowa** zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe w sierpniu br. wyniosła 4798,8 mln zł i była mniejsza niż przed rokiem (o 13,2%) i miesiącem (o 5,7%). W okresie styczeń – sierpień br. sprzedaż hurtowa ukształtowała się na poziomie 39810,0 mln zł, tj. niższym niż w analogicznym okresie ub. r. o 19,2%.

**Sprzedaż detaliczna** zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe w sierpniu br. osiągnęła wartość 1818,4 mln zł i wzrosła w skali roku (o 5,8%), a w stosunku do poprzedniego miesiąca odnotowano jej spadek o 2,4%. Największy udział w ogólnej wartości sprzedaży miały przedsiębiorstwa z grupy pozostałe (28,3%), a także jednostki zajmujące się sprzedażą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych (27,1%) oraz pojazdów samochodowych, motocykli, części (21,1%). W odniesieniu do sierpnia ub. r. wzrosła sprzedaż detaliczna m.in. w grupach: farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny (o 34,7%) oraz pojazdy samochodowe, motocykle, części (o 13,0%). Spadek sprzedaży detalicznej odnotowano m.in. w grupach: pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach (o 18,6%) oraz włókno, odzież, obuwie (o 13,9%).

### Dynamika sprzedaży detalicznej w wybranych specjalnościach branżowych w sierpniu 2009 r.



W okresie styczeń – sierpień br. sprzedaż detaliczna wyniosła 14469,4 mln zł i była niższa niż w okresie styczeń – sierpień ub. r. o 0,7%. Największy spadek wartości sprzedaży detalicznej wystąpił w grupie pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach (o 12,5%), natomiast wzrost w grupie paliwa stałe, ciekłe i gazowe (o 33,0%).

Katowice, wrzesień 2009 r.

Inne dane charakteryzujące województwo śląskie można znaleźć w publikacjach statystycznych wydawanych przez Urząd Statystyczny w Katowicach oraz w publikacjach ogólnopolskich Głównego Urzędu Statystycznego, a także na stronach [www.stat.gov.pl/katow](http://www.stat.gov.pl/katow)

W „Komunikacie o sytuacji społeczno-gospodarczej województwa śląskiego” zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

#### POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD)

skrót	pełna nazwa
	sekcje
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
Zakwaterowanie i gastronomia	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	działy
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
Budowa budynków	Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Kreska (–)	– zjawisko nie wystąpiło
Kropka (.)	– zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych
Znak x	– wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe
„W tym”	– oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy
Znak Δ	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji
Znak *	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych

#### UWAGI

Prezentowane w Komunikacie:

- dane o zatrudnieniu, wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób,
- dane o przychodach ze sprzedaży produkcji przemysłu i budownictwa, sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób,
- dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo”, „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób,
- podmioty gospodarki narodowej prezentowane są w układzie PKD 2004.

Dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących. Wskaźniki dynamiki zaprezentowano na podstawie wartości w cenach bieżących, z wyjątkiem przemysłu, dla którego wskaźniki dynamiki podano na podstawie wartości w cenach stałych.

**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM**  
**SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Ludność <sup>a</sup> w tys. ....	2008	.	.	4650,3	.	.	4649,0	.	.	4648,6	.	.	4645,7
Population <sup>a</sup> in thous.	2009	.	.	4643,8	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> w tys. ....	2008	170,6	165,0	155,6	146,0	137,1	130,0	124,9	122,4	118,4	115,4	118,8	122,7
Registered unemployed persons <sup>a</sup> in thous.	2009	138,1	147,9	154,2	153,2	150,5	148,5	150,1	151,4	.	.	.	.
Stopa bezrobocia <sup>ab</sup> w % .....	2008	9,4	9,1	8,6	8,1	7,6	7,3	7,0	6,9	6,7	6,5	6,7	6,9
Unemployment rate <sup>ab</sup> in %	2009	7,7	8,2	8,5	8,5	8,4	8,3	8,4	8,4	.	.	.	.
Oferty pracy (w ciągu miesiąca) w tys. ....	2008	15,2	15,3	15,3	16,6	13,7	15,2	15,9	12,1	13,9	11,9	8,4	6,1
Job offers (during the month) in thous.	2009	9,5	8,0	11,1	9,4	9,1	8,4	9,1	10,6	.	.	.	.
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> .....	2008	13	11	10	9	9	7	7	7	7	8	11	16
Number of unemployed persons per a job offer <sup>a</sup>	2009	20	22	20	19	19	20	20	17	.	.	.	.
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <sup>c</sup> w tys. ....	2008	719,4	725,0	728,1	729,6	733,3	732,7	733,4	732,5	732,0	732,3	729,4	725,8
Average paid employment in enterprise sector <sup>c</sup> in thous.	2009	740,0	738,1	737,6	735,7	733,8	732,1	729,3	729,0	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	101,2	100,8	100,4	100,2	100,5	99,9	100,1	99,9	99,9	100,0	99,6	99,5
previous month=100	2009	102,0	99,7	99,9	99,7	99,7	99,8	99,6	99,9	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	103,6	103,9	104,0	104,3	104,5	104,0	104,1	103,5	103,2	103,1	102,5	102,1
corresponding month of previous year=100	2009	102,9	101,8	101,3	100,8	100,1	99,9	99,4	99,5	.	.	.	.
przeciętne miesięczne 2005=100 .....	2008	106,9	107,7	108,2	108,4	108,9	108,8	109,0	108,8	108,7	108,8	108,4	107,8
monthly average of 2005=100	2009	109,9	109,7	109,6	109,3	109,0	108,8	108,4	108,3	.	.	.	.
w tym górnictwo i wydobywanie .....	2008	117,4	118,0	118,2	118,3	118,8	119,2	119,9	120,4	120,6	120,7	121,1	121,2
of which mining and quarrying	2009	120,8	121,1	121,1	121,0	120,6	120,3	120,4	120,3	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	99,8	100,5	100,1	100,1	100,4	100,3	100,6	100,4	100,1	100,1	100,3	100,0
previous month=100	2009	99,7	100,3	100,0	99,9	99,7	99,8	100,1	99,9	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	97,9	98,5	99,0	99,0	99,6	100,0	100,6	101,2	101,7	102,2	102,7	103,0
corresponding month of previous year=100	2009	102,9	102,6	102,5	102,3	101,6	101,0	100,4	99,9	.	.	.	.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <sup>c</sup> w zł .....	2008	3191,80	3413,65	3208,82	3298,88	3165,56	3387,26	3449,59	3269,03	3377,50	3359,85	3911,38	3825,06
Average monthly wages and salaries in enterprise sector <sup>c</sup> in zł	2009	3406,12	3594,77	3460,38	3390,19	3295,55	3390,36	3549,50	3375,67	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	84,4	107,0	94,0	102,8	96,0	107,0	101,8	94,8	103,3	99,5	116,4	97,8
previous month=100	2009	89,0	105,5	96,3	98,0	97,2	102,9	104,7	95,1	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	116,1	112,6	108,6	116,7	111,3	113,4	110,4	108,4	113,8	112,4	111,7	101,2
corresponding month of previous year=100	2009	106,7	105,3	107,8	102,8	104,1	100,1	102,9	103,3	.	.	.	.
przeciętne miesięczne 2005=100 .....	2008	117,7	125,9	118,4	121,7	116,8	124,9	127,2	120,6	124,6	123,9	144,3	141,1
monthly average of 2005=100	2009	125,6	132,6	127,6	125,0	121,5	125,0	130,9	124,5	.	.	.	.
w tym górnictwo i wydobywanie .....	2008	5247,25	6460,52	4352,46	4832,38	4236,45	4847,78	5295,47	4428,07	4782,72	4914,05	7840,16	7054,62
of which mining and quarrying	2009	5532,89	6820,80	5031,15	5093,53	4422,75	4707,72	5417,05	4831,77	.	.	.	.
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	66,1	123,1	67,4	111,0	87,7	114,4	109,2	83,6	108,0	102,7	159,5	90,0
previous month=100	2009	78,4	123,3	73,8	101,2	86,8	106,4	115,1	89,2	.	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	131,9	115,1	108,6	125,6	109,4	117,2	108,0	105,3	116,3	116,2	120,8	88,9
corresponding month of previous year=100	2009	105,4	105,6	115,6	105,4	104,4	97,1	102,3	109,1	.	.	.	.

**a** Stan w końcu okresu. **b** Udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. **c** W przedsiębiorstwach, w których pracowało powyżej 9 osób.  
**a** End of period. **b** Ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population. **c** In enterprises employing more than 9 persons.

**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (cd.)**  
**SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Mieszkania oddane do użytkowania (od początku roku).....	2008	916	2010	2895	3639	4244	4946	5870	6893	7856	8921	9752	12226
<i>Dwellings completed (from the beginning of the year)</i>	2009	1358	2214	2735*	3351*	3883*	4563*	5625	6580				
analogiczny okres poprzedniego roku=100 .....	2008	108,0	132,4	127,4	121,1	115,0	116,5	115,2	114,8	111,6	112,2	107,8	116,9
<i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	148,3	110,1	94,5*	92,1*	91,5*	92,3*	95,8	95,5				
Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> w tys. zł (ceny bieżące).....	2008	.	.	2453792	.	.	5581842	.	.	8703339	.	.	13145483
<i>Investment outlays <sup>a</sup> in thous. zł (current prices)</i>	2009	.	.	2500106	.	.	5560024	.	.				
analogiczny okres poprzedniego roku =100 .....	2008	.	.	99,4	.	.	x	.	.	x	.	.	96,8
<i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	.	.	101,9	.	.	99,6	.	.				
Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> (w cenach stałych): <i>Sold production of industry <sup>b</sup> (constant prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	109,3	103,5	101,9	105,7	92,0	104,1	99,5	76,3	128,6	97,0	83,2	97,1
<i>previous month=100</i>	2009	93,5	106,0	123,2	89,6	100,6	109,6	97,3*	84,3				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	115,2	122,6	109,8	126,4	113,0	116,1	119,8	96,6	109,9	94,9	83,7	89,2
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	76,3	78,1	94,4	80,1	87,6	92,2	90,3*	99,8				
przeciętna miesięczna 2005=100 .....	2008	137,9	142,7	145,5	153,7	141,3	147,2	146,4	111,6	143,5	139,2	115,9	112,5
<i>monthly average of 2005=100</i>	2009	105,1	111,5	137,4	123,1	123,8	135,7	132,1*	111,4				
w tym górnictwo i wydobywanie: <i>of which mining and quarrying:</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	121,2	93,5	96,4	107,5	93,0	102,0	104,4	87,2	111,4	109,1	81,7	88,7
<i>previous month=100</i>	2009	95,5	99,7	109,3	84,5	103,1	102,2	109,7*	100,4				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	105,6	106,9	93,2	114,2	104,0	111,6	117,7	93,6	100,6	94,6	84,2	89,2
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	70,3	75,0	85,1	66,9	74,1	74,3	78,1*	90,0				
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>b</sup> (w cenach bieżących): <i>Sale of construction and assembly production <sup>b</sup> (current prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	48,1	118,8	114,8	111,1	105,2	108,3	99,7	98,8	110,8	113,1	70,9	174,5
<i>previous month=100</i>	2009	33,0	117,3	128,7	112,2	105,0	110,9	98,3	104,1				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	126,3	142,0	124,4	144,1	135,7	119,9	124,1	111,8	115,0	112,9	96,5	126,8
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	86,9	85,8	96,2	97,1	97,0	99,3	97,9	103,1				
Sprzedaż detaliczna towarów <sup>b</sup> (w cenach bieżących): <i>Retail sales of goods <sup>b</sup> (current prices):</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	99,1	112,6	103,5	109,7	91,3	104,1	103,6	92,6	101,2	102,3	88,6	121,6
<i>previous month=100</i>	2009	82,5	100,7	110,0	101,0	99,1	102,9	103,2	97,6				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	134,9	151,5	136,2	153,3	140,9	139,3	159,3	132,9	135,4	125,4	112,3	129,0
<i>corresponding month of previous year=100</i>	2009	107,4	96,1	102,2	94,0	102,0	100,8	100,4	105,8				
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych <sup>c</sup> : <i>Price index of consumer goods and services <sup>c</sup>:</i>													
analogiczny okres poprzedniego roku=100 .....	2008	.	.	103,7	.	.	104,1	.	.	104,6	.	.	103,4
<i>corresponding period of previous year=100</i>	2009	.	.	103,4	.	.	104,3	.	.				

**a** W przedsiębiorstwach, w których pracowało powyżej 49 osób; dane są prezentowane narastająco. **b** W przedsiębiorstwach, w których pracowało powyżej 9 osób. **c** Dane kwartalne.  
**a** In enterprises employing more than 49 persons; data on accrued base. **b** In enterprises employing more than 9 persons. **c** Quarterly data.



**WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (dok.)**  
**SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
<b>Wskaźnik cen skupu ziarna zbóż:</b> <i>Price index of procurement of cereal grain:</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	106,4	103,5	101,7	101,4	92,4	96,1	79,0	91,5	92,0	85,3	100,3	103,3
previous month=100 .....	2009	98,5	100,2	102,5	101,4	97,1	106,6	89,8	97,9				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	132,3	132,7	135,9	142,2	133,1	138,5	117,8	88,8	62,8	56,0	58,1	59,2
corresponding month of previous year=100 .....	2009	54,8	53,1	53,5	53,5	56,2	62,3	70,9	75,9				
<b>Wskaźnik cen skupu żywca rzeźnego wołowego:</b> <i>Price index of procurement of livestock for slaughter:</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	101,5	101,8	101,3	102,3	90,7	109,7	97,3	102,6	99,4	100,8	100,6	97,7
previous month=100 .....	2009	109,2	102,6	102,9	98,5	101,7	102,4	97,1	100,3				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	98,6	101,2	102,4	105,7	95,5	109,9	106,4	116,6	102,2	106,9	109,2	104,8
corresponding month of previous year=100 .....	2009	112,8	113,7	115,5	111,3	124,7	116,3	116,1	113,4				
<b>Wskaźnik cen skupu żywca rzeźnego wieprzowego:</b> <i>Price index of procurement of pigs for slaughter:</i>													
poprzedni miesiąc=100 .....	2008	103,5	94,0	103,9	103,5	109,9	106,0	103,6	103,7	101,6	93,2	101,7	101,9
previous month=100 .....	2009	101,4	98,1	112,5	100,7	96,6	104,5	100,3	97,9				
analogiczny miesiąc poprzedniego roku=100 .....	2008	110,8	99,6	104,8	100,2	119,0	116,0	111,1	109,6	110,3	125,0	140,2	128,7
corresponding month of previous year=100 .....	2009	126,1	131,7	142,5	138,6	121,8	120,1	116,2	109,7				
<b>Relacje cen skupu <sup>a</sup> żywca wieprzowego do cen 1 kg żyta na targowiskach:</b> <i>Procurement prices<sup>a</sup> of pigs for slaughter to prices of 1 kg of rye on market-places</i>													
.....	2008	4,4	4,2	4,3	4,4	4,8	4,9	5,0	5,7	6,0	5,7	6,4	6,9
.....	2009	6,6	7,0	7,1	7,0	6,8	7,3	7,4	8,1				
<b>Wskaźnik rentowności obrotu w przedsiębiorstwach <sup>b</sup> w %:</b> <i>Profitability rate of turnover in enterprises<sup>b</sup> in %:</i>													
brutto <sup>c</sup> .....	2008	.	.	5,6	.	.	5,6	.	.	5,6	.	.	4,0
gross <sup>c</sup> .....	2009	.	.	3,7	.	.	3,9	.	.				
netto <sup>d</sup> .....	2008	.	.	4,5	.	.	4,5	.	.	4,5	.	.	3,2
net <sup>d</sup> .....	2009	.	.	3,2	.	.	3,4	.	.				
<b>w tym górnictwo:</b> <i>of which mining and quarrying:</i>													
brutto <sup>c</sup> .....	2008	.	.	4,5	.	.	5,3	.	.	5,8	.	.	3,6
gross <sup>c</sup> .....	2009	.	.	0,1	.	.	-0,5	.	.				
netto <sup>d</sup> .....	2008	.	.	3,0	.	.	3,2	.	.	3,1	.	.	3,1
net <sup>d</sup> .....	2009	.	.	-0,2	.	.	-1,3	.	.				
<b>Podmioty gospodarki narodowej <sup>e</sup>:</b> <i>National economy entities<sup>e</sup>:</i>													
.....	2008	426935	425927	426096	426439	427116	425839	425545	426278	427486	428371	428841	428920
.....	2009	426869	426148	425938	426013	427281	428619	429449	429292				
<b>w tym spółki handlowe:</b> <i>of which commercial companies</i>													
.....	2008	28280	28408	28533	28631	28770	28951	28819	28913	28988	29082	29157	29267
.....	2009	29391	29517	29686	29781	29891	29989	30109	30216				
<b>w tym z udziałem kapitału zagranicznego:</b> <i>of which with foreign capital participation</i>													
.....	2008	5064	5104	5117	5137	5156	5182	5167	5182	5187	5206	5229	5231
.....	2009	5246	5257	5282	5298	5309	5316	5329	5341				

**a** Ceny bieżące bez VAT. **b** W przedsiębiorstwach, w których pracowało powyżej 49 osób; dane są prezentowane narastająco. **c** Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. **d** Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności. **e** W rejestrze REGON, bez rolników indywidualnych i jednostek lokalnych; stan w końcu okresu; według PKD 2004.

U w a g a. Dane dotyczące wskaźników cen skupu podano według siedziby producenta.

**a** Current prices excluding VAT. **b** In enterprises employing more than 49 persons; data on accrued base. **c** Relation of gross financial result to revenues from total activity. **d** Relation of net financial result to revenues from total activity. **e** In REGON register, excluding private farmers and local entities; end of period; by PKD 2004.

*N o t e. Data concerning procurement prices are presented according to the place of residence of the producer.*